

« zurück blättern vor »

**KRACBIRSTA** subst. m. (f.), ab 1568; auch *kracbierst*, *krac̄bierst*, *kratzbierst*; ‘Metallbürste der Goldschmiede’ – ‘druciana szczoteczka używana przez złotników’: 1568 SienHerb 602b, SPXVI *Dwu też szczotek potrzebá iedney z drotu mósiędzowego Co Złotnicy kratzburften zowq. Druga z szczęcín.* o 1568 SienHerb 604b, SPXVI *k’ażdq rzecz którą vbielić chcefz ze frebrá vczynionq / do ogniá iq włoż [...]* Potym Kratzbierstem wytryczyście. o [LBel.] (1620) 1737 Śleszk.Ped. 343, L *Złotnicy miewaiq szczotkę jednę z drotu mosiądzowego, którą krac̄bierstem zowią.* – SPXVI, L (zan.), Sw (jub. zeg.). ◊ **Var:** *kracbierst* subst. m. – Sw (stp.); *kracbirsta* subst. f. – Sw; *krac̄bierst* subst. m., [hapax] (1620) 1737 Śleszk.Ped. 343, L – L (zan.), Sw (stp.); *kratzbierst* subst. m., [hapax] 1568 SienHerb 604b, SPXVI – SPXVI, L (zan.). ◊ **Etym:** nhd. *Kratzbürste(n)* subst. f., ‘Bürste aus Draht’, GRI. ❖ Offensichtlich ein Terminus technicus der Goldschmiede (s. Belege von 1568 Sien[[nik]] Herb., SPXVI 602b und von 1620). Da LINDE es mit Sternchen versieht, war ihm das Wort nicht mehr geläufig. Damit dürfte das von Sw gebuchte *kracbirsta* eine neue Entlehnung aus nhd. *Kratzbürste* sein, was auch das Genus erklärt. Die Form *Kratzburften* von 1568 ist deutsch; die polnische Form geht auf den Stamm *Kratzbürst-* zurück.

« zurück blättern vor »